

142479-2026 - Verseny

Németország – Tűzoltójárművek – Tragkraftspritzenfahrzeug Wasser

OJ S 42/2026 02/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Arnstadt

E-mail-cím: Vergabe-Leistungen@stadtverwaltung.arnstadt.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közzolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Tragkraftspritzenfahrzeug Wasser

Leírás: Tragkraftspritzenfahrzeug Wasser - Feuerwehreinsatzfahrzeug setzt sich zusammen aus dem Fahrzeuggestell, Fahrzeugaufbau sowie der Beladung nach DIN 14530-17

Eljárásazonosító: a268d724-ae7b-40d2-9ae1-a4711263bddd

Belső azonosító: 2026/04/30

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34144210 Tűzoltójárművek

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Arnstadt

Irányítószám: 99310

Ország alegysége (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 300 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: 1. Kommunikation im Vergabeverfahren/Bieterfragen Auskünfte im Vergabeverfahren werden ausschließlich durch die Vergabestelle erteilt. Fragen und Antworten zum Vergabeverfahren (Bieterfragen) sowie Änderungen oder Ergänzungen der Vergabeunterlagen werden ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform bereitgestellt. Nur wenn Sie sich registrieren und Ihre Teilnahme aktivieren, erhalten Sie die Informationen. Die Bieter sind verpflichtet, sich eigenständig und regelmäßig über den aktuellen Stand der Vergabeunterlagen und Bieterfragen auf der e-Vergabe-Plattform zu informieren. Alle im Verlauf des Vergabeverfahrens veröffentlichten Änderungen an den Unterlagen und Bieterfragen werden Bestandteil der Vergabeunterlagen und sind bei der Angebotserstellung

zu berücksichtigen. Kalkulations- oder Angebotsfehler, die auf nicht beachtete Änderungen oder ergänzende Informationen zurückzuführen sind, gehen zu Lasten des Bieters. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, deren Klärung für die Angebotsabgabe wesentlich sind (z. B. Auswirkungen auf die Preisermittlung, unvollständige /unverständliche Vergabeunterlagen), so ist die Auftraggeberin unverzüglich und rechtzeitig vor Ende der Angebotsfrist zu informieren (siehe Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen). 2. Nachweis der Eignung Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch die Vorlage eines Präqualifikationsnachweises ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Präqualifikation /Unterlagen/die Eigenerklärung zur Eignung (124)/EEE auch für diese abzugeben, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. 3. Die Auftragserteilung unterliegt den Bedingungen der Vergabeverordnung (VgV) und der Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen Teil B (VOL/B). Mit Abgabe eines Angebotes erkennen Sie diese an. Die eigenen Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers werden nicht Vertragsbestandteil. 4. Hinweis gemäß § 11 (3) Vergabeverordnung (VgV): Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients und Webanwendung AnA-Web sowie die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit „Anwendungen“ bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Signatur-Client für Bieter für elektronische Signaturen, die e-VergabeApp (Crypto-Client) zur Verschlüsselung von Teilnahmeanträgen und Angeboten. Die zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Webanwendung AnA-Web und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Webanwendung AnA-Web bzw. Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 3

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 3

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Súlyos szakmai köteleességszegés: uusschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB, §§ 42 Abs.

1 und 57 VgV - Abgabe einer Eigenerklärung über das Nichtbestehen von zwingenden und fakultativen Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB, ggf. Angaben zu

Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB; Ausschlussgründe gem. § 22 Abs. 2 S. 1

LkSG, ggf. Angaben zu Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB; ggf. auch für Mitglieder einer Bietergemeinschaft und beteiligte Nachunternehmer - Die Vergabestelle wird vor Zuschlagserteilung eine aktuelle Auskunft aus dem Wettbewerbsregister einholen. - Ein Ausschluss aufgrund der Regelungen der §§ 123 und 124 GWB ist zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens möglich. Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 GWB können präqualifizierte Unternehmen durch die Vorlage eines Präqualifikationsnachweises führen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als Nachweis entweder die ausgefüllte Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen i.S.d. §§ 123, 124 GWB i.V. m. § 42 VgV oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Den Vergabeunterlagen liegt der Vordruck Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen i.S.d. §§ 123, 124 GWB i.V. m. § 42 VgV bei.

A közbiztosítási eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 - das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe ist mittels der Eigenerklärung zu EU-Russland-Sanktionen zu erklären (von allen Bietern/bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft). Das Dokument liegt den Vergabeunterlagen bei.

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Die Vergabe unterliegt den Regelungen des Thüringer Vergabegesetzes (ThürVgG). Gemäß § 8 Abs. 1 ThürVgG sind Bieter verpflichtet mit der Abgabe des Angebotes eine Eigenerklärung zur Einhaltung der Bestimmungen des Vergabegesetzes vorzulegen. Nähere Details und rechtliche Hinweise finden Sie auch unter: <https://wirtschaft.thueringen.de/wirtschaft/wirtschaftsverwaltung/oeffentlichesauftragswesen/> Gemäß § 8 Abs. 1 S. 3 ThürVgG können nur Angebote gewertet werden, welchen diese Erklärung beigelegt ist. Die Erklärung ist im Angebotsschreiben (Vergabeunterlagen) enthalten.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W LOS 1

Leírás: Los 1: Fahrgestell und Aufbau für ein Tragkraftspritzenfahrzeug TSF-W siehe Leistungsverzeichnis

Belső azonosító: 2026/04/30 LOS 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34144210 Tűzoltójárművek

Mennyiség: 7

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Stadt Arnstadt

Ország alegysége (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Ország: Németország

További információk: 99310 Arnstadt

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam befejezésének dátuma: 05/06/2027

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 300 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Sollten die Nachweise/Unterlagen fehlen, erfolgt die Aufforderung zur Vorlage gemäß § 56 VgV.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: - Eintragung beim zuständigen Berufs- oder Handelsregister - Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft - Angabe Umsatzsteueridentifikationsnummer - es wurden nachweislich keine schwere Verfehlung begangen, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - Angabe Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung wird nachgekommen

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: - Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 550.000 € Deckungssumme bei Personen-, Sach- und Vermögensschäden je Schadensfall und mit mindestens zweifach maximierter Leistung je Versicherungsjahr.

(Versicherungsbestätigung* nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsabgabe) oder wenn diese zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht wie gefordert besteht, eine Eigenerklärung des Bieters, dass im Fall der Auftragserteilung eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird sowie eine Bestätigung eines Versicherers, dass dieser zum Abschluss einer derartigen Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit dem Bieter bereit ist (Versicherungspolice in Kopie ist bis zum Vertragsbeginn einzureichen) (Die Deckung muss über die Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. Bei Bietergemeinschaften sind die Erklärungen zur Versicherung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizufügen und der Versicherungsschutz muss für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen.)

Kritérium: Minták, leírások vagy fényképek hitelesítő tanúsítvány nélkül

Kiválasztási kritérium leírása: - für die Beladung sind Produktdatenblätter entsprechend den Vorgaben im Leistungsverzeichnis einzureichen

5.1.10. Odaítélési szempontok

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki:

Ausschlusskriterien gemäß Leistungsbeschreibung und -verzeichnis

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel: Die

Wertungskriterien wurden seitens des Auftraggebers wie folgt festgelegt: Im

Wertungsverfahren können Angebote aufgrund inhaltlicher oder formaler Mängel

ausgeschlossen werden. Ebenfalls erfolgt ein Ausschluss bei nachweislich nicht vorhandener Eignung des Bieters oder bei unangemessen hohem oder niedrigem Preis. Ein nicht beachten der gesetzlichen Bestimmungen des Ausschreibungs- und Vergaberechtes führt zum Ausschluss eines Angebotes. Nicht ausgeschlossene Angebote werden nach einem Punktesystem bewertet. Die maximal erreichbaren Punktzahlen und die Art der Wertung sind in nachstehender Tabelle aufgeführt. Für Fahrgestell mit Aufbau, Beladung und Stromerzeuger werden jeweils bis zu 1000 Punkte vergeben.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=841265>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=841265>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 30/03/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 66 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Angebotsschreiben muss zwingend vorgelegt werden.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 30/03/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadt Arnstadt

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Leistungsbeschreibung

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Zahlungen § 17 Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B (VOL/B) Für die Beschaffung des Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W nach DIN 14530-17 wurde durch das Thüringer Landesverwaltungsamt eine Zuwendung gewährt.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt
A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Etwaige Verfahrensrügen sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Die Vergabestelle weist rein vorsorglich ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, wenn 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrag erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó adók általános szabályozási keretével kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános környezetvédelmi szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános munkavédelmi és foglalkoztatási feltételekkel kapcsolatos szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Stadt Arnstadt

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Arnstadt

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Stadt Arnstadt

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W nach DIN 14530-17 Los 2

Leírás: Los 2: Beladung für Tragkraftspritzenfahrzeug TSF-W siehe Leistungsverzeichnis

Belső azonosító: 2026/04/30 LOS 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34144210 Tűzoltójárművek

Mennyiség: 10

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Stadt Arnstadt

Ország alegysége (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Ország: Németország

További információk: 99310 Arnstadt

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam befejezésének dátuma: 05/06/2027

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 300 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Sollten die Nachweise/Unterlagen fehlen, erfolgt die Aufforderung zur Vorlage gemäß § 56 VgV.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: - Eintragung beim zuständigen Berufs- oder Handelsregister - Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft - Angabe Umsatzsteueridentifikationsnummer - es wurden nachweislich keine schwere Verfehlung begangen, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - Angabe Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung wird nachgekommen

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: - Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 550.000 € Deckungssumme bei Personen-, Sach- und Vermögensschäden je Schadensfall und mit mindestens zweifach maximierter Leistung je Versicherungsjahr.

(Versicherungsbestätigung* nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsabgabe) oder wenn diese zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht wie gefordert besteht, eine Eigenerklärung des Bieters, dass im Fall der Auftragserteilung eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird sowie eine Bestätigung eines Versicherers, dass dieser zum Abschluss einer derartigen Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit dem Bieter bereit ist (Versicherungspolice in Kopie ist bis zum Vertragsbeginn einzureichen) (Die Deckung muss über die Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. Bei Bietergemeinschaften sind die Erklärungen zur Versicherung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizufügen und der Versicherungsschutz muss für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen.)

Kritérium: Minták, leírások vagy fényképek hitelesítő tanúsítvány nélkül

Kiválasztási kritérium leírása: - für die Beladung sind Produktdatenblätter entsprechend den Vorgaben im Leistungsverzeichnis einzureichen

5.1.10. Odaítélési szempontok

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki:

Ausschlusskriterien gemäß Leistungsbeschreibung und -verzeichnis

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel: Die Wertungskriterien wurden seitens des Auftraggebers wie folgt festgelegt: Im Wertungsverfahren können Angebote aufgrund inhaltlicher oder formaler Mängel ausgeschlossen werden. Ebenfalls erfolgt ein Ausschluss bei nachweislich nicht vorhandener Eignung des Bieters oder bei unangemessen hohem oder niedrigem Preis. Ein nicht beachten der gesetzlichen Bestimmungen des Ausschreibungs- und Vergaberechtes führt zum Ausschluss eines Angebotes. Nicht ausgeschlossene Angebote werden nach einem Punktesystem bewertet. Die maximal erreichbaren Punktzahlen und die Art der Wertung sind in nachstehender Tabelle aufgeführt. Für Fahrgestell mit Aufbau, Beladung und Stromerzeuger werden jeweils bis zu 1000 Punkte vergeben.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=841265>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=841265>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 30/03/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 66 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Angebotsschreiben muss zwingend vorgelegt werden.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 30/03/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadt Arnstadt

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Leistungsbeschreibung

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Zahlungen § 17 Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B (VOL/B) Für die Beschaffung des Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W nach DIN 14530-17 wurde durch das Thüringer Landesverwaltungsamt eine Zuwendung gewährt.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Etwaige Verfahrensrügen sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Die Vergabestelle weist rein vorsorglich ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, wenn 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrag erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó adók általános szabályozási keretével kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános környezetvédelmi szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános munkavédelmi és foglalkoztatási feltételekkel kapcsolatos szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Stadt Arnstadt

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Arnstadt

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Stadt Arnstadt

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W nach DIN 14530-17 Los 3

Leírás: Los 3: Stromerzeuger für Tragkraftspritzenfahrzeug TSF-W

Belső azonosító: 2026/04/30 LOS 3

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34144210 Tűzoltójárművek

Mennyiség: 10

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Stadt Arnstadt

Ország alegysége (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Ország: Németország

További információk: 99310 Arnstadt

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam befejezésének dátuma: 05/06/2027

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.5. Érték

A becsült érték hÉa (Áfa) nélkül: 300 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Sollten die Nachweise/Unterlagen fehlen, erfolgt die Aufforderung zur Vorlage gemäß § 56 VgV.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: - Eintragung beim zuständigen Berufs- oder Handelsregister - Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft - Angabe Umsatzsteueridentifikationsnummer - es wurden nachweislich keine schwere Verfehlung begangen, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - Angabe Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung wird nachgekommen

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 550.000 € Deckungssumme bei Personen-, Sach- und Vermögensschäden je Schadensfall und mit mindestens zweifach maximierter Leistung je Versicherungsjahr. (Versicherungsbestätigung* nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsabgabe) oder wenn diese zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht wie gefordert besteht, eine Eigenerklärung des Bieters, dass im Fall der Auftragserteilung eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird sowie eine Bestätigung eines Versicherers, dass dieser zum Abschluss einer derartigen Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit dem Bieter bereit ist (Versicherungspolice in Kopie ist bis zum Vertragsbeginn einzureichen) (Die Deckung muss über die Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. Bei Bietergemeinschaften sind die Erklärungen zur Versicherung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizufügen und der Versicherungsschutz muss für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen.)

Kritérium: Minták, leírások vagy fényképek hitelesítő tanúsítvány nélkül

Kiválasztási kritérium leírása: - für die Beladung sind Produktdatenblätter entsprechend den Vorgaben im Leistungsverzeichnis einzureichen

5.1.10. Odaítélési szempontok

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki:

Ausschlusskriterien gemäß Leistungsbeschreibung und -verzeichnis

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel: Die Wertungskriterien wurden seitens des Auftraggebers wie folgt festgelegt: Im Wertungsverfahren können Angebote aufgrund inhaltlicher oder formaler Mängel ausgeschlossen werden. Ebenfalls erfolgt ein Ausschluss bei nachweislich nicht vorhandener Eignung des Bieters oder bei unangemessen hohem oder niedrigem Preis. Ein nicht beachten der gesetzlichen Bestimmungen des Ausschreibungs- und Vergaberechtes führt zum Ausschluss eines Angebotes. Nicht ausgeschlossene Angebote werden nach einem Punktesystem bewertet. Die maximal erreichbaren Punktzahlen und die Art der Wertung sind in nachstehender Tabelle aufgeführt. Für Fahrgestell mit Aufbau, Beladung und Stromerzeuger werden jeweils bis zu 1000 Punkte vergeben.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=841265>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=841265>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 30/03/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 59 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Angebotsschreiben muss zwingend vorgelegt werden.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 30/03/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadt Arnstadt

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Leistungsbeschreibung

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Zahlungen § 17 Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B (VOL/B) Für die Beschaffung des Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser TSF-W nach DIN 14530-17 wurde durch das Thüringer Landesverwaltungsamt eine Zuwendung gewährt.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Etwaige Verfahrensrügen sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Die Vergabestelle weist rein vorsorglich ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, wenn 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrag erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó adók általános szabályozási keretével kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános környezetvédelmi szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános munkavédelmi és foglalkoztatási feltételekkel kapcsolatos szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Arnstadt

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Stadt Arnstadt

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Arnstadt

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Stadt Arnstadt

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Stadt Arnstadt

Regisztrációs szám: UStID. 156/144/00169

Szervezeti egység: Vergabestelle für Liefer-und Dienstleistung

Postacím: Markt 1

Város: Arnstadt

Irányítószám: 99310

Ország alegysége (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Hauptamt

E-mail-cím: Vergabe-Leistungen@stadtverwaltung.arnstadt.de

Telefonszám: 000

Internetcím: <https://www.arnstadt.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.arnstadt.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó adók általános szabályozási keretével kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános környezetvédelmi szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános munkavédelmi és foglalkoztatási feltételekkel kapcsolatos szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Regisztrációs szám: DE.Justiz.dc83eede-fdc9-4967-9466-1dc975e06a65.0c3b

Postacím: Jorge-Semprún-Platz 4

Város: Weimar

Irányítószám: 99423

Ország alegysége (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabekammer und Nachprüfungsstelle

E-mail-cím: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefonszám: 000

Internetcím: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 8f54a664-9b36-46e4-8983-df6f0bbd9156 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 26/02/2026 14:39:55 (UTC+01:00) Közép-európai idő,
nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 142479-2026
HL S kiadás száma: 42/2026
A közzététel dátuma: 02/03/2026